

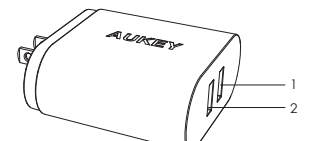
# AUKEY

## User Manual

Dual Port Turbo Charger  
with Qualcomm® Quick Charge™ 2.0 Technology

Hi. Thank you for purchasing the AUKEY Dual Port Turbo Charger with Qualcomm® Quick Charge™ 2.0 Technology. Please read this user manual carefully and keep it in a safe place for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

**Package Contents**  
Dual Port Turbo Charger  
User Manual  
Warranty Card



**Product Diagram**  
1. Output 1 (Quick Charge 2.0)  
2. Output 2 (Quick Charge 2.0)

**Specifications**

Model	PA-17
Technology	Quick Charge 2.0
Input	DC 12 - 24V
Total Power	36W
Output 1   2 (Quick Charge 2.0)	5V 2.4A, 9V 2A, 12V 1.5A
Dimensions	63 x 64 x 28mm / 2.48" x 2.52" x 1.10"
Weight	116g / 4.09oz

**What is Quick Charge 2.0?**  
Up to 75% faster than conventional chargers. Quick Charge 2.0 is fast, effective and follows a comprehensive certification process. Charging compatible devices at higher voltages, allows for a higher rate of power transfer through traditional USB cables. Quick Charge 2.0 is available in a wide variety of devices powered by Qualcomm Snapdragon processors.

**Getting Started**

- Plug the Turbo Charger into a wall socket
- Connect the charging cable to your device's charging port
- Connect other end to Turbo Charger USB output port
- Unplug your device when fully charged

**Q & A**  
**How do I know if my device is Quick Charge 2.0 compatible?**  
For a complete list of Quick Charge compatible devices, please visit Qualcomm's website: [www.qualcomm.com](http://www.qualcomm.com)

**Can I use the PA-17 Quick Charge 2.0 ports with devices that do not support Quick Charge?**  
Yes, Quick Charge 2.0 supports multi-voltage output. You can use the PA-17 to charge any USB powered device, but charging speeds will be limited by original device manufacturer's specifications (ex: you can charge an iPhone, but cannot Quick Charge an iPhone).

**Product Care**

- Keep away from liquid and extreme heat

**Warranty & Customer Support**  
For questions, assistance, support, or warranty claims, please contact us at the address below that corresponds with your region. Please include your Amazon order number and product model number.

**Amazon US orders:** [support.us@aukey.com](mailto:support.us@aukey.com)  
**Amazon EU orders:** [support.eu@aukey.com](mailto:support.eu@aukey.com)  
**Amazon CA orders:** [support.ca@aukey.com](mailto:support.ca@aukey.com)  
**Amazon JP orders:** [support.jp@aukey.com](mailto:support.jp@aukey.com)

\*Please note, AUKEY can only provide after sale service for products purchased directly from AUKEY. If you have purchased from a different seller, please contact them directly for service or warranty issues.

Hallo! Vielen Dank für Ihren Kauf von AUKEY Dual-Port Turbo-Ladegerät mit Qualcomm® Quick Charge™ 2.0 Technologie. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren im sicheren Platz für zukünftige Referenz auf. Sollten Sie jegliche Unterstützung brauchen, kontaktieren Sie bitte unserem Support-Team mit Ihrer Produktmodellnummer und Amazon-Bestellnummer.

**Lieferumfang**  
Dual-Port Turbo-Ladegerät  
Bedienungsanleitung  
Garantiekarte

**Produkt-Diagramm**  
1. Ausgang 1 (Quick Charge 2.0)  
2. Ausgang 2 (Quick Charge 2.0)

**Spezifikationen**

Modell	PA-17
Technologie	Quick Charge 2.0
Eingang	DC 12 - 24V
Gesamtleistung	36W
Ausgang 1   2 (Quick Charge 2.0)	5V 2.4A, 9V 2A, 12V 1.5A
Abmessungen	63 x 64 x 28mm / 2,48" x 2,52" x 1,10"
Gewicht	116g / 4,09oz

**Was ist Quick Charge 2.0?**  
Bis zu 75% schneller als herkömmliche Ladegeräte. Quick Charge 2.0 ist schnell, effektiv und folgt einem umfassenden Zertifizierungsprozess. Die kompatible Geräte bei einen höheren Spannungen aufzuladen, ermöglicht eine höhere Rate von Stromübertragung mit traditionellem USB-Kabel. Quick Charge 2.0 ist in einer Vielzahl von Geräten von Qualcomm Snapdragon Prozessoren angetrieben verfügbar.

**Starten**

- Stecken das Turbo-Ladegerät in einer Wandsteckdose ein
- Schließen das Ladekabel an den Ausgang Ihres Geräts an
- Schließen das andere Ende an den USB-Ausgangsport des Turbo-Ladegeräts an
- Stecken Ihr Gerät aus, wenn voll aufgeladen ist

**Q & A**  
**Wie kann ich erkennen, ob mein Gerät mit Quick Charge 2.0 kompatibel ist?**  
Für eine komplette Liste von Quick Charge kompatiblen Geräten, besuchen Sie bitte Website von Qualcomm: [www.qualcomm.com](http://www.qualcomm.com).

**Kann ich PA-17 Quick Charge 2.0 Ports mit den Geräten verbinden, die nicht Quick Charge unterstützen?**  
Ja, Quick Charge 2.0 unterstützt Multi-Spannung ausgeben. Sie kann das PA-17 mit allen USB-Powered-Geräten verwenden, aber die Geschwindigkeit von Aufladen ist von originalen Spezifikationen des Herstellers begrenzt(z.B. Sie können eine iPhone aufladen, aber nicht bei Quick Charge).

**Produktpflege**

- Halten von Flüssigkeit und extremer Hitze weg


**Garantie & Kundendienst**  
Für Anfrage, Hilfe, Unterstützung, oder Garantiesanspruch kontaktieren Sie bitte uns per die folgende E-Mail Adresse. Bitte geben Sie uns dabei Ihre Amazon Bestellnummer und Produktmodell-Nummer.

**Amazon EU Bestellungen:** [support.eu@aukey.com](mailto:support.eu@aukey.com)

\*Achten Sie bitte darauf, dass AUKEY nur Kundendienst nach Verkauf für die Produkte anbieten kann, die direkt von AUKEY verkauft werden. Wenn Sie von anderem Verkäufer gekauft haben, kontaktieren Sie dem direkt für Dienst oder Garantieanspruch.

Bonjour, merci d'avoir acheté le AUKEY Chargeur Turbo Double Port avec la Technologie Qualcomm® Quick Charge™ 2.0. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le garder dans un endroit sûr pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle et votre numéro de commande Amazon.

**Contenus de l'Emballage**  
Chargeur Turbo Double Port  
Mode d'Emploi  
Carte de Garantie



**Schéma du Produit**  
1. Sortie 1 (Quick Charge 2.0)  
2. Sortie 2 (Quick Charge 2.0)

**Spécifications**

Modèle	PA-17
Technologie	Quick Charge 2.0
Entrée	DC 12 - 24V
Puissance Totale	36W
Sortie 1   2 (Quick Charge 2.0)	5V 2.4A, 9V 2A, 12V 1.5A
Dimension	63 x 64 x 28mm / 2,48" x 2,52" x 1,10"
Poids	116g / 4,09oz

**Quelle est la Technologie Quick Charge 2.0?**  
Jusqu'à 75% plus rapide que les chargeurs conventionnels. Quick Charge 2.0 est rapide, efficace, et avec un processus de certification complet. Il peut charger des appareils compatibles aux tensions plus élevées, et permet un taux de transfert de puissance plus élevé avec des câbles traditionnels USB. Quick Charge 2.0 est disponible dans une grande variété d'appareils qui sont alimentés par les processeurs Qualcomm Snapdragon.

**Four commencer**

- Branchez le Chargeur Turbo dans une prise murale
- Connectez le câble de chargement au port de charge de votre appareil
- Connectez l'autre extrémité au port de sortie USB de Chargeur Turbo
- Débranchez votre appareil lorsqu'il est complètement chargé

**Questions & Réponses**  
**Comment puis-je savoir si mon appareil est compatible avec Quick Charge 2.0 ?**  
Pour une liste complète des appareils compatibles Quick Charge, veuillez visiter le web site de Qualcomm: [www.qualcomm.com](http://www.qualcomm.com)

**Puis-je utiliser le port Quick Charge 2.0 de PA-17 avec des appareils qui ne soutiennent pas Quick Charge?**  
Oui, Quick Charge 2.0 prend en charge la sortie de multi-tension. Vous pouvez utiliser le PA-17 pour charger tous appareils alimentés par USB, mais la vitesse de charge sera limitée par les spécifications de l'appareil original. (Ex: vous pouvez charger un iPhone, mais ne peut pas charger rapidement d'un iPhone).

**Entretien du Produit**

- Loin de liquide et chaleur extrême

**Garantie & Service Client**  
Pour des questions, assistance, soutien et des demandes de garanties, veuillez nous contacter à l'adresse ci-dessous qui correspond à votre région. Veuillez inclure votre numéro de commande Amazon et le numéro du modèle du produit.


**Amazon EU commandes:** [support.eu@aukey.com](mailto:support.eu@aukey.com)

\*Veuillez noter que, AUKEY ne peut fournir le service après-vente que pour les produits achetés directement chez AUKEY. Si vous avez acheté auprès d'un vendeur différent, veuillez le contacter pour tous services ou garanties.

- EN -
- EN -
- DE -
- DE -
- FR -
- FR -

Model: PA-17


AUKEY International Ltd.  
[www.aukey.com](http://www.aukey.com) | [support@aukey.com](mailto:support@aukey.com)  
No.102, Building P09, Electronic Trade Center Huanan City, Pinghu Town, Longgang District Shenzhen, Guangdong, 518111, P.R. China



Qualcomm Quick Charge is a product of Qualcomm Technologies, Inc. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. Quick Charge is a trademark of Qualcomm Incorporated. All Qualcomm Incorporated trademarks are used with permission.

Hola. Gracias por comprar AUKEY Turbo Cargador con Doble Puerto con Tecnología Qualcomm® Quick Charge™ 2.0. Por favor, lea atentamente el manual usuario y guárdelo en un sitio seguro para futuras consultas. Si necesita cualquier ayuda, póngase en contacto con nuestro equipo de servicio con su número de modelo del producto y su número de orden de Amazon.

**Contenidos del Paquete**  
Turbo Cargador con Doble Puerto  
Manual Usuario  
Tarjeta de Garantía



**Diagrama del Producto**  
1. Salida 1 (Quick Charge 2.0)  
2. Salida 2 (Quick Charge 2.0)

**Especificaciones**

Modelo	PA-17
Tecnología	Quick Charge 2.0
Entrada	DC 12 - 24V
Potencia Total	36W
Salida 1   2 (Quick Charge 2.0)	5V 2.4A, 9V 2A, 12V 1.5A
Dimensiones	63 x 64 x 28mm / 2,48" x 2,52" x 1,10"
Peso	116g / 4,09oz

**¿Qué es Quick Charge 2.0?**  
Hasta el 75% más rápido que los cargadores convencionales. Quick Charge 2.0 es rápido, eficaz y sigue un proceso de certificación integral. Se puede cargar los dispositivos compatibles a voltajes más altos, que permite una mayor tasa de transferencia de potencia a través de cables USB tradicionales. Quick Charge 2.0 está disponible en una amplia variedad de dispositivos alimentados por procesadores Snapdragon de Qualcomm.

**Empezando**

- Enchufe el Turbo Cargador a una toma de corriente
- Conecte el cable de carga al puerto de carga de su dispositivo
- Conecte el otro extremo al puerto de salida USB del Turbo Cargador
- Desenchufe su dispositivo cuando se completa la carga

**Q & A**  
**¿Cómo lo saber si mi dispositivo es compatible con Quick Charge 2.0?**  
Para obtener una lista completa de dispositivos compatibles con Quick Charge, por favor, visite el sitio web de Qualcomm: [www.qualcomm.com](http://www.qualcomm.com)

**¿Puedo usar los puertos Quick Charge 2.0 del PA-17 con dispositivos que no soportan Quick Charge?**  
Sí, Quick Charge 2.0 soporta una salida multi-voltaje. Puede usar el PA-17 para cargar cualquier dispositivo alimentado por USB, pero la velocidad de carga estará limitada por las especificaciones del fabricante original del dispositivo (por ejemplo: se puede cargar un iPhone, pero no puede Quick Charge un iPhone).

**Cuidado del Producto**

- Mantenga lejos de líquido y calor extremo


**Garantía & Soporte al Cliente**  
Para preguntas, asistencia, apoyos o reclamaciones de garantía, por favor póngase en contacto con nosotros en la siguiente dirección que se corresponde con su región. Por favor, incluya su número de orden de Amazon y su número de modelo del producto.

**Amazon EU pedidos:** [support.eu@aukey.com](mailto:support.eu@aukey.com)

\*Por favor, tenga en cuenta que AUKEY sólo puede ofrecer servicio postventa a los productos comprados directamente de AUKEY. Si usted ha comprado del vendedor diferente, por favor, póngase en contacto con ellos directamente sobre la garantía o los problemas de servicio.

Ciao. Grazie per aver acquistato l'AUKEY Turbo Caricatore di Due Porte con la Tecnologia Qualcomm® Quick Charge™ 2.0. Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e di conservarlo in un luogo sicuro per le consultazioni in futuro. Se ha bisogno di qualsiasi assistenza, si prega di contattare il nostro gruppo di supporto con il numero del modello del suo prodotto e il numero d'ordine di Amazon.

**Contenuti del Pacco**  
Turbo Caricatore di Due Porte  
Manuale d'Uso  
Certificato di Garanzia



**Diagramma del Prodotto**  
1. Uscita 1 (Quick Charge 2.0)  
2. Uscita 2 (Quick Charge 2.0)

**Specificazioni**

Modello	PA-17
Tecnologia	Quick Charge 2.0
Ingresso	DC 12 - 24V
Potenza Totale	36W
Uscita 1   2 (Quick Charge 2.0)	5V 2.4A, 9V 2A, 12V 1.5A
Dimensioni	63 x 64 x 28mm / 2,48" x 2,52" x 1,10"
Peso	116g / 4,09oz

**Cosa è Quick Charge 2.0?**  
Fino al 75% più veloce dei caricatori convenzionali. Quick Charge 2.0 è veloce, efficiente e segue un processo globale di certificazione. Si può caricare i dispositivi compatibili ad una tensione più alta, permette un tasso più alto di trasferimento di potenza attraverso i cavi USB tradizionali. Quick Charge 2.0 è disponibile in un'ampia gamma di dispositivi alimentati dai processori Qualcomm Snapdragon.

**Per Iniziare**

- Inserire il Turbo Caricatore in una presa a muro
- Collegare il cavo di carica alla porta di carica del Suo dispositivo
- Collegare l'altra estremità alla porta USB d'uscita sul Turbo Caricatore
- Scollegare il Suo dispositivo quando è caricato completamente

**Q & A**  
**Come posso sapere se il mio dispositivo è compatibile con Quick Charge 2.0?**  
Per una lista completa dei dispositivi compatibili con Quick Charge, si prega di visitare il sito di Qualcomm: [www.qualcomm.com](http://www.qualcomm.com)

**Posso usare le porte di Quick Charge 2.0 sul PA-17 con i dispositivi che non supportano Quick Charge?**  
Sì, Quick Charge 2.0 supporta l'uscita di multi-tensione. Si può usare il PA-17 a caricare qualsiasi dispositivo alimentato da USB, ma la velocità della carica sarà limitata a causa delle specificazioni di produttore del dispositivo originale (p.e. si può caricare un iPhone, ma non può Quick Charge un iPhone).

**Cura del Prodotto**

- Allontanarsi dal liquido e dal calore estremo


**Garanzia & Assistenza ai Clienti**  
Per domande, assistenza, supporto, o richieste di garanzia, si prega di contattarci al seguente indirizzo che corrisponde alla Sua regione. Si prega d'inserire il suo numero d'ordine di Amazon e di modello del prodotto.

**Ordini di Amazon EU:** [support.eu@aukey.com](mailto:support.eu@aukey.com)

\*Si prega di notare che AUKEY può offrire solo il servizio di post-vendita per i prodotti acquistati direttamente da AUKEY. Se ha acquistato da un venditore diverso, si prega di contattarlo direttamente per problemi di servizio o di garanzia.

**はじめに**  
このAUKEY Quick Charge 2.0対応 2ポートUSB充電器をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みください。何かの不明なところございましたら、お気軽に当社のお客様サービスセンター-support.jp@aukey.comにお問い合わせください。そして、アマゾンの注文番号と製品モデルをご提供ください。

**パッケージ内容**  
Quick Charge 2.0対応 2ポートUSB充電器  
取扱説明書  
保証書



**製品図**  
1.出力1 (Quick Charge 2.0)  
2.出力2 (Quick Charge 2.0)

**仕様**

型番	PA-17
テクノロジ	Quick Charge 2.0
入力	DC 12 - 24V
総電力	36W
出力1   2 (Quick Charge 2.0)	5V 2.4A, 9V 2A, 12V 1.5A
サイズ	63 x 64 x 28mm / 2,48" x 2,52" x 1,10"
重量	116g / 4,09oz

**Quick Charge 2.0とは**  
従来の充電器よりも75%速くまでは、Quick Charge 2.0は、高速であり、総合的な認証プロセスに従います。高い電圧で互換性のあるデバイスを充電、USBケーブルを通じて電力伝送のより高いレートが可能です。Quick Charge 2.0は、Qualcomm Snapdragonプロセッサを搭載する多機種 of デバイスで利用可能です。

**使い方**

- 壁のコンセントにPA-17を差し込みます。
- USB充電器にUSBケーブル(含まれていない)を介して、デバイスを接続します。
- フル充電した後、デバイスを抜きます。

**よく質問**  
**使用端末がQuick Charge規格に対応できるかどうかはどのように確認しますか。**  
本製品がQuick Charge規格の携帯端末に対応できます。公式サイト[www.qualcomm.com](http://www.qualcomm.com)に掲載されている対応機種リストを確認して下さい。

**本製品でQuick Charge 2.0規格に対応していない端末を充電できますか。**  
はい、充電可能です。本製品は一般的なUSB端末にも対応します。充電スピードが普通になります。(iPhoneの端末がQuick Charge規格に対応していませんが、本製品をお使いのiPhoneに充電できます)。

**ご注意**

- 液体や極端な熱さのところを避けて保管してください。

**保証&カスタマーサポート**  
何かの質問やご質問、ヘルプサポート、および保証請求などがございましたら、ご注文番号と商品の型番を記入した上で、当社support.jp@aukey.comまでお問い合わせください。最も早い営業日にご返信を差し上げます。

**Amazon US orders:** [support.us@aukey.com](mailto:support.us@aukey.com)  
**Amazon EU orders:** [support.eu@aukey.com](mailto:support.eu@aukey.com)  
**Amazon CA orders:** [support.ca@aukey.com](mailto:support.ca@aukey.com)  
**Amazon JP orders:** [support.jp@aukey.com](mailto:support.jp@aukey.com)

\*当社がAUKEYから購入した製品に対してのみ、アフターサービスと製品保証を提供しております。他の小売業者から購入された製品の交換、返品、返金に関しては購入先へお問い合わせ下さい。

- ES -
- ES -
- IT -
- IT -
- JP -
- JP -